

21.2.2024

A9-0403/21

Pozmeňujúci návrh 21
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023
(2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Citácia 14 a (nová)

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

– *so zreteľom na závery Európskej rady zo 14. a 15. decembra 2023 týkajúce sa rozhodnutia začať prístupové rokovania s Ukrajinou a Moldavskou republikou, začať prístupové rokovania s Bosnou a Hercegovinou, hneď ako sa dosiahne potrebný stupeň súladu s kritériami členstva, a udeliť štatút kandidátskej krajiny Gruzínsku za predpokladu, že sa prijmú príslušné kroky stanovené v odporúčaní Komisie z 8. novembra roku 2023,*

Or. en

21.2.2024

A9-0403/22

Pozmeňujúci návrh 22
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023
(2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Citácia 14 b (nová)

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

– *so zreteľom na vyhlásenie
vysokého predstaviteľa Únie pre
zahraničné veci a bezpečnostnú politiku
zo 16. februára 2024 o plánovanej
izraelskej vojenskej operácii v Rafahu,*

Or. en

21.2.2024

A9-0403/23

Pozmeňujúci návrh 23
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023
(2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

I. keďže v roku 2023 Parlament a Rada uzavreli dohody o nástroji na posilnenie európskeho obranného priemyslu prostredníctvom spoločného obstarávania (EDIRPA) a aktu na podporu výroby munície (ASAP), ktorých cieľom je podporiť spoločné obstarávanie výrobkov obranného priemyslu, zvýšiť výrobnú kapacitu európskeho obranného priemyslu, doplniť vyčerpané zásoby a znížiť fragmentáciu v odvetví verejného obstarávania v oblasti obrany; keďže sú potrebné ďalšie iniciatívy na vytvorenie skutočnej európskej integrácie v oblasti obrany vrátane európskeho investičného programu v oblasti obrany (EDIP);

I. keďže v roku 2023 Parlament a Rada uzavreli dohody o nástroji na posilnenie európskeho obranného priemyslu prostredníctvom spoločného obstarávania (EDIRPA) a aktu na podporu výroby munície (ASAP), ktorých cieľom je podporiť spoločné obstarávanie výrobkov obranného priemyslu, zvýšiť výrobnú kapacitu európskeho obranného priemyslu, doplniť vyčerpané zásoby a znížiť fragmentáciu v odvetví verejného obstarávania v oblasti obrany; keďže sú potrebné ďalšie iniciatívy na vytvorenie skutočnej európskej integrácie v oblasti obrany vrátane európskeho investičného programu v oblasti obrany (EDIP) **a stratégie v oblasti európskeho obranného priemyslu;**

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023 (2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia

L. keďže teroristické útoky hnutia Hamas na Izrael poukázali na nestabilnú a dynamickú bezpečnostnú situáciu na Blízkom východe a na potrebu, aby EÚ a ďalší medzinárodní aktéri prevzali väčšiu zodpovednosť a pomáhali vládam a organizáciám občianskej spoločnosti v regióne pri dosahovaní trvalého a udržateľného mieru, najmä tým, že budú naďalej podporovať riešenie založené na existencii dvoch štátov medzi Izraelom a Palestínou;

Pozmeňujúci návrh

L. keďže teroristické útoky hnutia Hamas na Izrael poukázali na nestabilnú a dynamickú bezpečnostnú situáciu na Blízkom východe a na potrebu, aby EÚ a ďalší medzinárodní aktéri prevzali väčšiu zodpovednosť a pomáhali vládam a organizáciám občianskej spoločnosti v regióne pri dosahovaní trvalého a udržateľného mieru, najmä tým, že budú naďalej podporovať riešenie založené na existencii dvoch štátov medzi Izraelom a Palestínou; **keďže 7. októbra 2023 bolo počas odsúdeniahodného teroristického útoku spáchaného hnutím Hamas zabitých 1 139 izraelských občanov a cudzích štátnych príslušníkov a 240 ľudí bolo unesených ako rukojemníci; keďže v dôsledku reakcie izraelskej vlády boli v Pásme Gazy zabití desiatky tisíc nevinných Palestínčanov a stovky zamestnancov OSN, zdravotníckych pracovníkov a novinárov; keďže pokračujúce bombardovanie a nútená evakuácia Palestínčanov na juh Pásmo Gazy spôsobili zúfalú a rýchlo sa zhoršujúcu humanitárnu situáciu; keďže v dôsledku útokov izraelských síl a osadníkov prišlo od 7. októbra 2023 na Západnom brehu o život najmenej 330 Palestínčanov; keďže Medzinárodný súdny dvor vo svojom predbežnom rozhodnutí nariadil Izraelu, aby zaviedol**

*dočasné opatrenia v prípade uplatňovania
Dohovoru o zabránení a trestaní zločinu
genocídy v Pásme Gazy (Južná
Afrika/Izrael);*

Or. en

21.2.2024

A9-0403/25

Pozmeňujúci návrh 25
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023
(2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L a (nové)

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

La. keďže pokračujúce útoky v Červenom mori z oblastí Jemenu kontrolovaných húthími za podpory Iránu predstavujú významnú hrozbu pre slobodu plavby, námornú bezpečnosť a medzinárodný obchod; keďže ďalšie útoky rôznych milícií podporovaných Iránom v Iraku a Sýrii ďalej zvyšujú riziko regionálnej eskalácie; keďže riziko eskalácie konfliktu v regióne je najvyššie za celé desaťročia;

Or. en

21.2.2024

A9-0403/26

Pozmeňujúci návrh 26
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023
(2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odôvodnenie T

Návrh uznesenia

T. keďže vojenská pomocná misia EÚ na podporu Ukrajiny (EUMAM) preukázala pozitívny vplyv misií a operácií SBOP s potrebnými zdrojmi a príspevkami členských štátov; keďže misia EUMAM už dosiahla cieľ 30 000 vyškolených ukrajinských vojakov; keďže na základe súčasných výsledkov a trendov je misia EUMAM pripravená vyškoliť viac ukrajinského vojenského personálu s cieľom dosiahnuť cieľ **40 000** vojakov; keďže misia je tiež pripravená podľa potreby integrovať letecký a námorný výcvik a reagovať na akékoľvek iné naliehavé požiadavky Ukrajiny na výcvik;

Pozmeňujúci návrh

T. keďže vojenská pomocná misia EÚ na podporu Ukrajiny (EUMAM) preukázala pozitívny vplyv misií a operácií SBOP s potrebnými zdrojmi a príspevkami členských štátov; keďže misia EUMAM už dosiahla cieľ 30 000 vyškolených ukrajinských vojakov; keďže na základe súčasných výsledkov a trendov je misia EUMAM pripravená vyškoliť viac ukrajinského vojenského personálu s cieľom dosiahnuť cieľ **60 000** vojakov; keďže misia je tiež pripravená podľa potreby integrovať letecký a námorný výcvik a reagovať na akékoľvek iné naliehavé požiadavky Ukrajiny na výcvik;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023 (2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia

3. čo najdôraznejšie odsudzuje hanebné teroristické útoky vrátane brania rukojemníkov, ktorých sa teroristická skupina Hamas dopustila voči Izraelu, **a** vyjadruje **svoju** podporu Izraelskému štátu a jeho ľudu; požaduje okamžité a bezpodmienečné prepustenie všetkých rukojemníkov, ktorých uniesla teroristická skupina Hamas, a to vrátenie tiel mŕtvych rukojemníkov; zdôrazňuje právo Izraela brániť sa v súlade s medzinárodným právom a medzinárodným humanitárnym právom; vyzýva na nepretržitý, rýchly, bezpečný a neobmedzený prístup humanitárnej pomoci a na jej poskytnutie ľuďom v núdzi prostredníctvom všetkých potrebných opatrení vrátane humanitárnych koridorov a **humanitárnych prestávok**; vyjadruje hlboký zármutok nad nevinnými obeťami na oboch stranách a ich rodinám a blízkym vyslovuje plnú spoluúčasť; žiada, aby osoby zodpovedné za teroristické činy a porušovanie medzinárodného práva boli brané na zodpovednosť;

Pozmeňujúci návrh

3. čo najdôraznejšie odsudzuje hanebné teroristické útoky vrátane brania rukojemníkov, ktorých sa teroristická skupina Hamas dopustila voči Izraelu; vyjadruje podporu Izraelskému štátu a jeho ľudu, **ako aj palestínskemu civilnému obyvateľstvu v Pásme Gazy a na západnom brehu Jordánu**; požaduje okamžité a bezpodmienečné prepustenie všetkých rukojemníkov, ktorých uniesla teroristická skupina Hamas, a to vrátenie tiel mŕtvych rukojemníkov; zdôrazňuje právo Izraela brániť sa v súlade s medzinárodným právom a medzinárodným humanitárnym právom; **zdôrazňuje, že všetky strany musia vždy rozlišovať medzi bojovníkmi a civilistami a že strany môžu útočiť len na bojovníkov a vojenské ciele; naliehavo vyzýva na okamžité a trvalé prímerie a** na nepretržitý, rýchly, bezpečný a neobmedzený prístup humanitárnej pomoci a na jej poskytnutie ľuďom v núdzi prostredníctvom všetkých potrebných opatrení vrátane humanitárnych koridorov **vzhľadom na katastrofálnu úroveň potravinovej neistoty, riziko hladomoru a šírenie chorôb; je hlboko znepokojený rozsahom civilných obetí v Pásme Gazy v dôsledku neprimeranej vojenskej reakcie Izraela; žiada izraelskú vládu, aby v Rafahu nepodnikla vojenskú akciu,**

ktorá by zhoršila už aj tak katastrofálnu humanitárnu situáciu a zabránila naliehavo potrebnému poskytovaniu základných služieb a humanitárnej pomoci; vyjadruje hlboký zármutok nad nevinnými obeťami na oboch stranách a ich rodinám a blízkym vyslovuje plnú spoluúčasť; žiada, aby osoby zodpovedné za teroristické činy a porušovanie medzinárodného práva boli brané na zodpovednosť; ***vyzýva na dôkladné vyšetrovanie úlohy, ktorú zohrávajú tretie štáty vrátane Iránu a Kataru a neštátne subjekty pri poskytovaní finančnej, materiálnej a operačnej podpory hnutiu Hamas***;

Or. en

21.2.2024

A9-0403/28

Pozmeňujúci návrh 28
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023
(2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

3a. dôrazne odsudzuje pokračujúce útoky na námorné činnosti v Červenom mori z území kontrolovaných húthími v Jemene za podpory Iránu; víta rozhodnutie členských štátov začať námornú operáciu SBOP pod názvom ASPIDES na ochranu obchodných plavidiel posilnením informovanosti o situácii v danej námornej oblasti a poskytovaním sprievodných plavidiel, aby sa zabránilo útokom; ďalej odsudzuje útoky vojenských skupín podporovaných Iránom z Libanonu, Sýrie a Iraku;

Or. en

21.2.2024

A9-0403/29

Pozmeňujúci návrh 29
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023 (2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia

6. **v tejto súvislosti** víta návrh PK/VP Borrella, ktorý vychádza z predchádzajúcej výzvy Parlamentu na vytvorenie fondu pomoci vo výške 20 miliárd EUR v rámci EPF určeného na podporu ukrajinských ozbrojených síl sumou až 5 miliárd EUR ročne v rokoch 2023 až 2027 **a vyzýva** členské štáty, aby **ho** urýchlene **schválili**; dôrazne odsudzuje úsilie Maďarska o zablokovanie nedávnych pokusov o navýšenie EPF, ako aj návrh PK/VP o osobitnom fonde pomoci pre Ukrajinu; zdôrazňuje, že všetka vojenská pomoc a dodávky zbraní z EPF musia byť v plnom súlade so spoločnou pozíciou EÚ o vývoze zbraní, medzinárodným právom v oblasti ľudských práv a humanitárnym právom, a musia tiež zabezpečiť primeranú transparentnosť a zodpovednosť;

Pozmeňujúci návrh

6. víta **pôvodný** návrh PK/VP Borrella, ktorý vychádza z predchádzajúcej výzvy Parlamentu na vytvorenie fondu pomoci vo výške 20 miliárd EUR v rámci EPF určeného na podporu ukrajinských ozbrojených síl sumou až 5 miliárd EUR ročne v rokoch 2023 až 2027; **vyjadruje poľutovanie nad tým, že** členské štáty **znížili túto ambíciu navýšenie o 5 miliárd EUR, a naliehavo ich vyzýva**, aby **v tejto súvislosti** urýchlene **dosiahli dohodu**; dôrazne odsudzuje úsilie Maďarska o zablokovanie nedávnych pokusov o navýšenie EPF, ako aj návrh PK/VP o osobitnom fonde pomoci pre Ukrajinu; zdôrazňuje, že všetka vojenská pomoc a dodávky zbraní z EPF musia byť v plnom súlade so spoločnou pozíciou EÚ o vývoze zbraní, medzinárodným právom v oblasti ľudských práv a humanitárnym právom, a musia tiež zabezpečiť primeranú transparentnosť a zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Pedro Marques, Sven Mikser
v mene skupiny S&D

Správa
Sven Mikser

A9-0403/2023

Vykonávanie spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky – výročná správa za rok 2023 (2023/2119(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia

8. víta schopnosť misie EUMAM Ukrajine flexibilne riešiť potreby v oblasti výcviku na Ukrajine; očakáva, že prinesie pridanú hodnotu rozšírením ponuky odbornej prípravy, a že bude synchronizovaná s inými výcvikovými iniciatívami, ktoré už prebiehajú; trvá na prispôbení modulov odbornej prípravy získaným poznatkom s cieľom primerane zodpovedať potrebám ukrajinských síl; blahoželá Európskej službe pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) a členským štátom k **plánovanej úspešnej odbornej príprave až 30 000** vojakov do konca roka 2023; víta návrh PK/VP zvýšiť cieľ na **40 000** ukrajinských vojakov, ktorí sa majú **vyškoliť** do konca roka **2023**; zdôrazňuje význam neustáleho prispôsobovania a preskúmania modulov odbornej prípravy na základe skúseností získaných z bojísk, ako aj trvalého zamerania sa na riešenie súčasných a budúcich výziev vrátane protipilotných vzdušných prostriedkov, výcviku systému bezpilotných vzdušných prostriedkov, vzdušnej obrany, odhaľovania mín, kombinovaných zbraní a špecializovaného výcviku a rozvoja kapacít súčasných a budúcich príslušníkov ukrajinských ozbrojených síl na všetkých úrovniach a v súlade s ich potrebami; ďalej víta rýchle ukončenie rokovaní a intenzívnu účasť členských štátov na

Pozmeňujúci návrh

8. víta schopnosť misie EUMAM Ukrajine flexibilne riešiť potreby v oblasti výcviku na Ukrajine; očakáva, že prinesie pridanú hodnotu rozšírením ponuky odbornej prípravy, a že bude synchronizovaná s inými výcvikovými iniciatívami, ktoré už prebiehajú; trvá na prispôbení modulov odbornej prípravy získaným poznatkom s cieľom primerane zodpovedať potrebám ukrajinských síl; blahoželá Európskej službe pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) a členským štátom k **úspešnému vycvičeniu viac ako 30 000** vojakov do konca roka 2023; víta návrh PK/VP zvýšiť cieľ na **60 000** ukrajinských vojakov, ktorí sa majú **vycvičiť** do konca roka **2024**; zdôrazňuje význam neustáleho prispôsobovania a preskúmania modulov odbornej prípravy na základe skúseností získaných z bojísk, ako aj trvalého zamerania sa na riešenie súčasných a budúcich výziev vrátane protipilotných vzdušných prostriedkov, výcviku systému bezpilotných vzdušných prostriedkov, vzdušnej obrany, odhaľovania mín, kombinovaných zbraní a špecializovaného výcviku a rozvoja kapacít súčasných a budúcich príslušníkov ukrajinských ozbrojených síl na všetkých úrovniach a v súlade s ich potrebami; ďalej víta rýchle ukončenie rokovaní a intenzívnu účasť členských štátov na spustení misie

spustení misie EUMAM Ukraine, ktorú možno opísať ako vzor pre budúce vojenské výcvikové misie, a vyzýva ich, aby preukázali podobné ambície a príspevky aj iným súčasným a budúcim misiám a operáciám SBOP;

EUMAM Ukraine, ktorú možno opísať ako vzor pre budúce vojenské výcvikové misie, a vyzýva ich, aby preukázali podobné ambície a príspevky aj iným súčasným a budúcim misiám a operáciám SBOP;

Or. en